

# Verstärker - Interface 3674701 VW Seat Skoda

speedsignal GmbH  
 Carl-von-Ossietzky-Str. 3  
 83043 Bad Aibling  
 Tel: +49-8061 / 49518-0  
 Fax: +49-8061 / 49518-10  
 info@speedsignal.de  
 www.speedsignal.de

Beim Ausbau des originalen Radios geht die Funktion des originalen Soundsystems verloren. Das Verstärkerinterface bietet die Möglichkeit der Aktivierung und des Einstellens des OE-Soundsystems, auch in Verbindung mit markenfremden Interfaces. **Dieses Interface wird nicht benötigt, wenn Sie das Interface B-3444756 bereits verwenden.**

When removing the original stereo, the function of the original soundsystem is lost. The amplifier interface offers the possibility of activating and adjusting the OE-soundsystem, also in conjunction with foreign brand interfaces. This interface is not required when you already use the interface B-3444756.

Volkswagen	Seat	Skoda
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beetle (5C, 2011)</li> <li>- Caddy III (2K, 2003-2015)</li> <li>- Eos (1F, 2006-2010)</li> <li>- Golf V (1K, 2003-2008)</li> <li>- Golf VI (1K, 2008)</li> <li>- Multivan (T5, 2003-2015) **</li> <li>- Passat (B6, 2005-2010)</li> <li>- Passat CC (3C, 2008)</li> <li>- Phaeton (3D, 2002-2010)</li> <li>- Scirocco III (13, 2008-2010)</li> <li>- Sharan II (7N, 2010)</li> <li>- Tiguan (5N, 2007-2010)</li> <li>- Touran (1T, 2003-2015)</li> <li>- Touareg I (7L, 2002-2010)*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Alhambra (7N, 2010)</li> <li>- Altea (5P, 2004-2010)</li> <li>- Exeo (3R, 2009-2011)</li> <li>- Leon II (1P, 2005-2010)</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Lautstärke einstellen funktioniert erst ab 2010</b>  <b>Adjusting the volume works from 2010</b>  <b>- nicht bei T5 und Touareg – not on T5 and Touareg</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Octavia II (1Z, 2004-2012) *</li> <li>- Roomster (5J, 2006-2010)</li> <li>- Superb (3T, 2008-2014)</li> <li>- Yeti (5L, 2009)</li> </ul>

Soundsysteme soundsystems

VW-Soundsystem	Dynaudio
Bang & Olufsen	Fender



Das Steuerkabel C-3674701 ist optional erhältlich  
 optional control cable C-3674701

### Einstellen der DIP-Schalter adjusting of the DIP-switches

Unterstützte Fahrzeuge supported vehicles				
Fahrzeug / vehicle	0	1	0	0
Fahrzeug mit * / vehicle with *	1	0	0	0

Öffnen Sie das Gehäuse des Interfaces um die DIP-Schalter bedienen zu können.

Open the housing of the interface to make sure you can handle the DIP-switches.

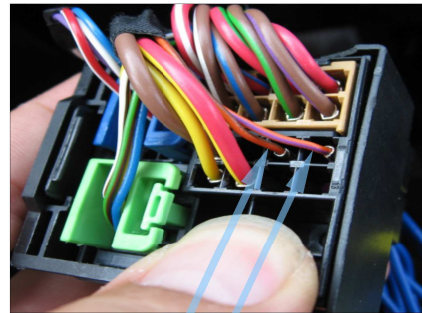
\*\* siehe Seite 3 see page 3

Copyright and technical changes under reserve. Technische Änderungen und Copyright vorbehalten

## Verbindung mit Infotainment-CAN connection with Infotainment-CAN

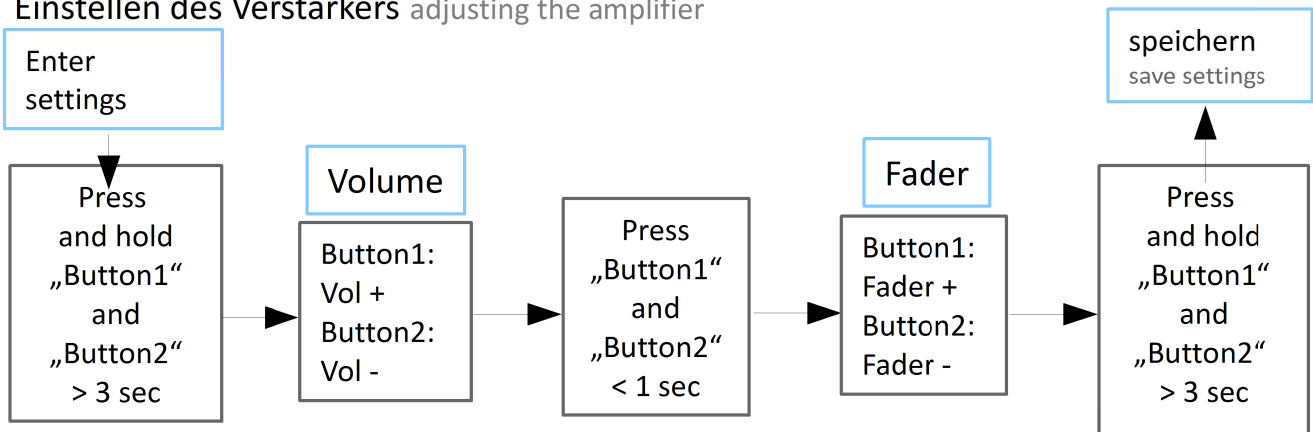


CAN-Abgriff am orig. Radiostecker  
Tap CAN on the orig. headunit connector

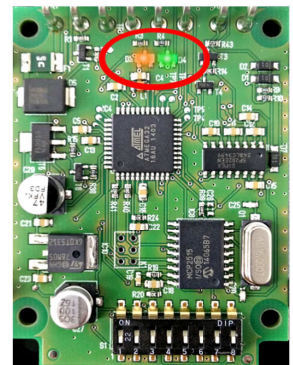
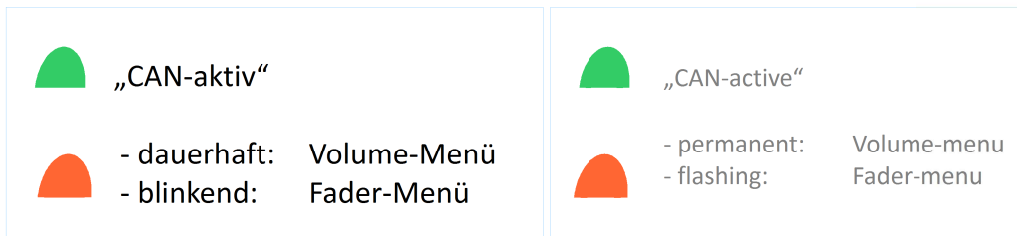


CAN High orange-lila orange-purple  
CAN Low orange-braun orange-brown

## Einstellen des Verstärkers adjusting the amplifier



## Status LEDs auf der Leiterplatte status LEDs on the PCB

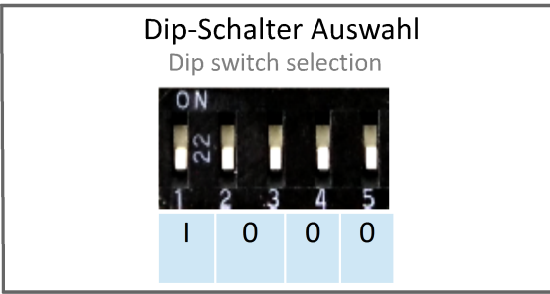


## Steckerbelegung pin assignment

Pin	Eingang/Ausgang input/output	Funktion function	Farbe colour
1	Eingang input	Masse ground	schwarz black
2 / 3 / 4 / 5	-	-	-
6	Eingang input	CAN Low	braun-weiß brown-white
7	Eingang input	+12V / KL30	rot red
9	Ausgang output	Radiostellung ignition Kl15s	rot-weiß red-white
8 / 10 / 11	-	-	-
12	Eingang input	CAN High	gelb-weiß yellow-white

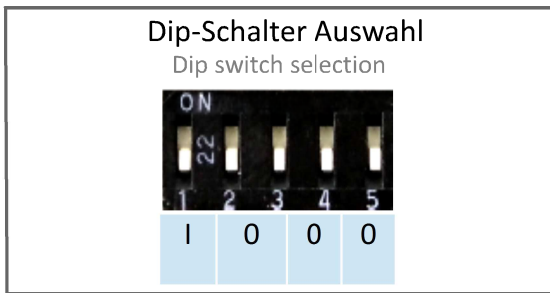
## Anschluss Touareg (7L) für alle Soundsysteme

connection Touareg (7L) for all sound systems



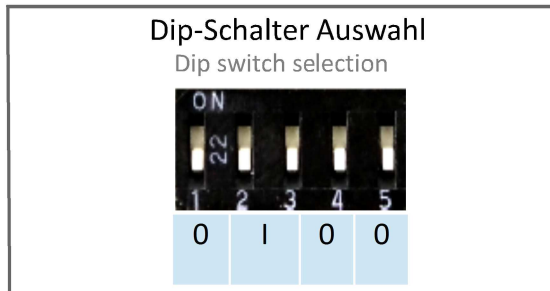
## Anschluss T5 (7H) mit 8 Kanal Verstärker

connection T5 (7H) with 8 channel amplifier



## Anschluss T5 (7H) mit 12 Kanal Verstärker

connection T5 (7H) with 12 channel amplifier



optional erhältlich  
MQS-Einsatz C-3673004, wird benötigt  
bei T5 / Touareg  
optional available  
MQS-Inlay C-3673004, is required for T5 / Touareg

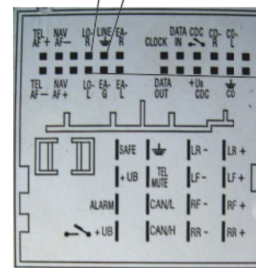


Rechter Low Level Ausgang

Line out right

Gemeinsamer Masse Anschluss

Common ground



Linker Low Level Ausgang

Line out left

E1

10R- 04 5004

Disclaimer: Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers. Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären. Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

Disclaimer: Please strictly refer to the automobile manufacturers installation guide lines and terms of warranty, when installing electronic units in automobiles. Inform the customer (car owner) about the installation and the related risks. To disclaim, it may be useful to contact the automobiles manufacturer or an authorized workshop.